


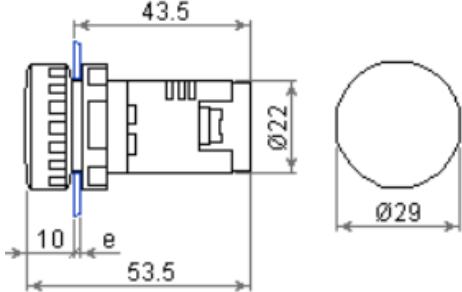

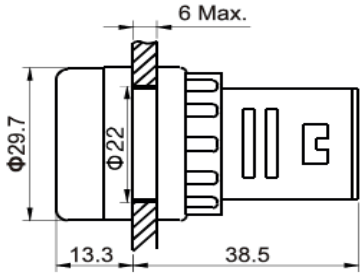



## 1. OVERVIEW/ TỔNG QUAN

- ✓ MASTER indicator lamps and push buttons switches are specifically designed for industrial control panels and automation systems, complete with IEC/EN 60947-1 and IEC/EN 60947-5-1 standards./ Dòng sản phẩm đèn báo, nút nhấn MASTER được thiết kế chuyên dụng cho tủ điện công nghiệp và hệ thống điều khiển, phù hợp với tiêu chuẩn IEC/EN 60947-1, IEC/EN 60947-5-
- ✓ The products feature a standard Ø22mm or Ø25mm mounting design, durable LED technology, and a flexible modular push-button switch structure, ensuring high reliability, safe operation, and easy installation./ Sản phẩm có thể lắp theo chuẩn lắp Ø22mm hoặc Ø25mm, sử dụng công nghệ LED bền bỉ, nút nhấn thiết kế dạng module linh hoạt, mang lại độ tin cậy cao, vận hành an toàn và lắp đặt nhanh chóng.
- ✓ MASTER is the optimal solution for panel builders, and industrial automation systems requiring high quality./ MASTER là giải pháp lý tưởng cho nhà sản xuất tủ điện và các hệ thống tự động hóa yêu cầu chất lượng cao

## 2. INDICATOR LAMP/ ĐÈN BÁO PHA



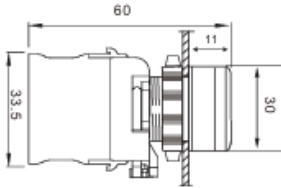
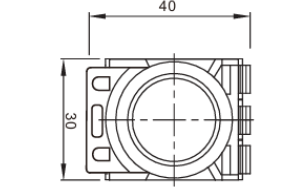


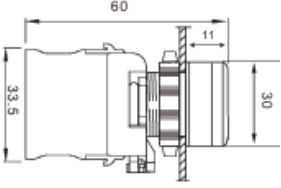
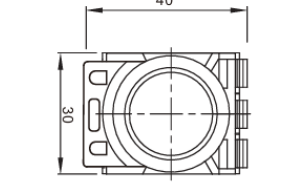


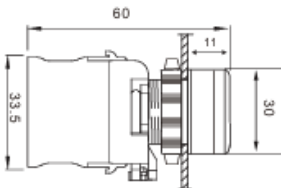
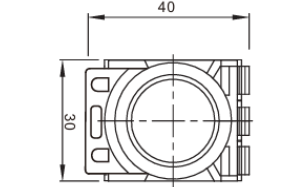


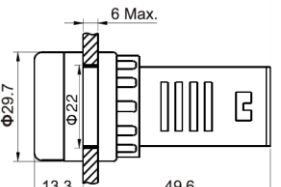


Light source/ Nguồn sáng	LED
Colors/ Màu sắc	- Red/ Đỏ - Yellow/ Vàng - Green/ Xanh lá cây - Blue/ Xanh dương - White/ Trắng - Amber/ Màu hổ phách (màu cam)
Type/ Loại	Monolithic product/ Sản phẩm nguyên khối
Voltage/ Điện áp	220 – 240V AC/ 110V ACDC/ 48V ACDC/ 24V ACDC/ 12VACDC
Operation ambient temperature/ Nhiệt độ làm việc	-20°C..+55°C
Relative humidity/ Độ ẩm môi trường	<85%
Led life/ Tuổi thọ	50.000h
Current consumption/ Mức tiêu thụ	16...20 mA
Net weight/ Trọng lượng	20g
Front ingress Protection/ Cấp bảo vệ mặt trước:	IP65
Retardent rating/ Cấp chống cháy:	UL94-V2
Standard specifications/Tiêu chuẩn áp dụng	IEC/EN 60947-1, 60947-5-1


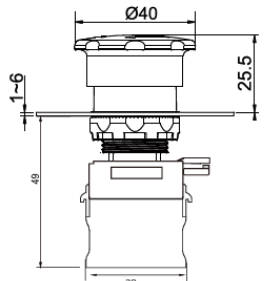



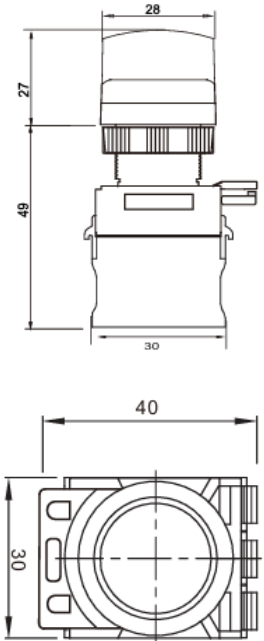











Photo/ Hình ảnh	Model/ Mã số	Color/ Màu	Drawing & Dimension/ Bản vẽ và kích thước
	MT-PL22-R	Red/Đỏ	 <p>e= 1-6mm (metal panel); e= 2-6mm (plastic panel)</p>
	MT-PL22-Y	Yellow/Vàng	
	MT-PL22-G	Green/Xanh lá	
	MT-PL22-B	Blue/ Xanh dương	
	MT-PL22-A	Amber/ Hổ phách	
	MT-PL22-W	White/Trắng	
	MT-PL22-R-S (PH)	Red/Đỏ	
	MT-PL22-Y-S (PH)	Yellow/Vàng	
	MT-PL22-G-S (PH)	Green/ Xanh lá	
	MT-PL22-B-S (PH)	Blue/ Xanh dương	
	MT-PL22-R-S	Red/Đỏ	
	MT-PL22-Y-S	Yellow/Vàng	
	MT-PL22-G-S	Green/ Xanh lá	
	MT-PL22-B-S	Blue/ Xanh dương	

\* Other technical specifications can be made on request/ Có thể sản xuất theo thông số khách hàng yêu cầu

### 3. PUSH BUTTON & SELECTOR SWITCH / NÚT NHẤN & CONTAC CHỌN VỊ TRÍ

Colors/ Màu sắc	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Red/ Đỏ</li> <li>- Yellow/ Vàng</li> <li>- Amber/ Hồ phách (cam)</li> <li>- Green/ Xanh lá cây</li> <li>- Blue/ Xanh dương</li> </ul>
Type/ Loại	Moular product, can extend the contact/ Sản phẩm dạng module, có thể mở rộng tiếp điểm
Rated Insulation voltage (Ui)/ Điện áp cách điện	600V
Voltage led lamp/ Điện áp đèn led	220V 50/60Hz 110V AC/DC 48V AC/DC 24V AC/DC 12V AC/DC
Rated Impusles withstand voltage (Uimp)/ Điện áp đỉnh chịu được	6KV
Rated thermal current (Iu/Ith)/ Dòng nhiệt giới hạn	10A
Rated current/ Dòng định mức <ul style="list-style-type: none"> <li>- AC-15 at 240VAC</li> <li>- AC-15 at 120VAC</li> <li>- DC-13 at 600V</li> <li>- DC-13 at 250V</li> <li>- DC-13 at 125V</li> <li>- AC-15 at 600V</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>3A</li> <li>6A</li> <li>0.1A</li> <li>0.27A</li> <li>0.55A</li> <li>1.2A</li> </ul>
Machanical life/ Tuổi thọ cơ khí	3.000.000 times (lần)
Electrical life/ Tuổi thọ đóng cắt có điện	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 800.000 cycles AC-15, 2A at 230 V, operating rate &lt;3.600 cycles/h</li> <li>- 800.000 cycles AC-15, 3A at 120 V, operating rate &lt;3.600 cycles/h</li> <li>- 800.000 cycles AC-15, 4A at 24 V, operating rate &lt;3.600 cycles/h</li> <li>- 800.000 cycles DC-13, 0.2A at 110 V, operating rate &lt;3.600 cycles/h</li> <li>- 800.000 cycles DC-13, 0.5A at 24 V, operating rate &lt;3.600 cycles/h</li> </ul>
Operation ambient temperature/ Nhiệt độ làm việc	-20°C..+55°C
Relative humidity/ Độ ẩm môi trường	<85%
Standard specifications/ Tiêu chuẩn áp dụng	IEC/EN 60947-1, 60947-5-1

Photo/ Hình ảnh	Description/ Mô tả	Model/ Mã số	Remark/ Ghi chú	Contact type/ Tiếp điểm	Drawing & Dimension/ Bản vẽ và kích thước
 	Push button /Nút nhấn	MT-PG-A101-P/ MT-PG-A101-S	Green/ Xanh lá	1NO	 
		MT-PR-A102-P/ MT-PR-A102-S	Red/ Đỏ	1NC	
		MT-PY-A101-P/ MT-PY-A101-S	Yellow/ Vàng	1NO	
		MT-PB-A101-P/ MT-PB-A101-S	Blue/ Xanh dương	1NO	
 	Push button with lamp/ Nút nhấn có đèn	MT-PG-A101L-P/ MT-PG-A101L-S	Green/ Xanh lá	1NO	 
		MT-PR-A102L-P/ MT-PR-A102L-S	Red/ Đỏ	1NC	
		MT-PY-A101L-P/ MT-PY-A101L-S	Yellow/ Vàng	1NO	
		MT-PB-A101L-P/ MT-PB-A101L-S	Blue/ Xanh dương	1NO	
 	Push button with lamp- maintained/ Nút nhấn có đèn loại tự giữ	MT-PG-A101LS-P/ MT- PG-A101LS-S	Green/ Xanh lá	1NO	 
		MT-PR-A102LS-P/ MT-PR-A102LS-S	Red/ Đỏ	1NC	
		MT-PY-A101LS-P/ MT-PY-A101LS-S	Yellow/ Vàng	1NO	
		MT-PB-A101LS-P/ MT-PB-A101LS-S	Blue/ Xanh dương	1NO	
 	Buzzer/ Còi	MT-BR22	Red/ Đỏ	-	
	Flash light/ Đèn flash	MT-FL22	Red/ Đỏ	-	
	Flash buzzer/ Đèn flash kèm còi	MT-FB22-S	Red/ Đỏ	-	
	Emergency stop/ Nút dừng khẩn cấp	MT-ES-A102-S	Red/ Đỏ	1NC	

	Emergency stop with lamp/ Nút dừng khẩn cấp có đèn	MT-ES-A102-SL	Red/ Đỏ	1NC	
	Emergency stop with key/ Nút dừng khẩn cấp	MT-ES-A102-S-K	Red/ Đỏ	1NC	
	Selector switch 2 positions / Contac chọn 2 vị trí	MT-SW2P-A21-P/ MT-SW2P-A21-S	Maintained 	1NO	
		MT-SW2P-A21-P-RL/ MT-SW2P-A21-S-RL	Spring Return from Right 	1NO	
		MT-SW2P-A21-P-LR/ MT-SW2P-A21-S-LR	Spring Return from Left 	1NO	
	Selector switch 3 positions / Contac chọn 3 vị trí	MT-SW3P-A22-P/ MT-SW3P-A22-S	Maintained 	2NO	
MT-SW3P-A22-P-AR/ MT-SW3P-A22-S-AR		Spring Return Two-way 	2NO		
MT-SW3P-A22-P-LC/ MT-SW3P-A22-S-LC		Spring Return from Left 	2NO		
MT-SW3P-A22-P-RC/ MT-SW3P-A22-S-RC		Spring Return from Right 	2NO		
	Selector switch with key- Remove the key at central position / Contac chọn vị trí có khóa- Tháo chìa khóa tại vị trí trung tâm	MT-SW2P-A21-P-K/ MT-SW2P-A21-S-K		1NO	
		MT-SW3P-A22-P-K/ MT-SW3P-A22-S-K		2NO	
	Selector switch with key- Remove the key at any position / Contac chọn vị trí có khóa- Tháo chìa khóa tại bất kì vị trí nào	MT-SW2P-A21-S-KA/ MT-SW2P-A21-S-KA		1NO	
		MT-SW3P-A22-P-KA/ MT-SW3P-A22-S-KA		2NO	

P type = ILLUMINATED type; S type = Basic type/ Loại P: Viên nhôm sáng; Loại S: Loại cơ bản

Photo/ Hình ảnh	Description/ Mô tả	Model/ Mã số	Remark / Ghi chú	Cont. type/ Tiếp điểm	Drawing & Dimension/ Bản vẽ và kích thước
	Contact/ Tiếp điểm	MT-ZBE-101		1NO	W10xH33xD24x (mm)
		MT-ZBE-102		1NC	
	Led lamp/ Đèn led	MT-EV6-AD12(R/A/G)	12V AC/DC		Included lamp and socket/ Bao gồm đèn và đế
		MT-EV6-AD24(R/A/G)	24V AC/DC		
		MT-EV6-AD48(R/A/G)	48V AC/ DC		
		MT-EV6-AD110(R/A/G)	110V AC/DC		
		MT-EV6-A220(R/A/G)	220-240 VAC		
	Name plate/ Miếng ghi nhãn	MT-NL22			Use for indicator lamp, push button, SW type Ø22/mm/ Sử dụng cho đèn báo nút nhấn Ø22mm
	Push button cover/ Nắp che nút nhấn	MT-RC22	IP65		Complete with push button Ø22mm/ Phù hợp cho nút nhấn Ø22mm
	Push button cover/ Nắp che nút nhấn	MT-SC22			Complete with push button Ø22mm/ Phù hợp cho nút nhấn Ø22mm
	Panel plug/ Nắp che	MT-PF22			Ø22mm
	E.STOP cover/ Nắp che bảo vệ nút nhấn khẩn	MT-ESC			Ø22mm (Ø60mm)
	Cover IP65 for E.STOP and SW/ Nắp che IP65 cho nút nhấn khẩn và công tắc xoay	MT-ESSWC	IP65		Ø22mm (H50mm)
	Push button IP65 type /Nút nhấn loại IP65	MT-PG-A101-ODS	Green/ Xanh lá	1NO	
		MT-PR-A102-ODS	Red/ Đỏ	1NC	
		MT-PY-A101-ODS	Amber/ Cam	1NO	
		MT-PB-A101-ODS	Blue/ Xanh dương	1NO	

\* Other technical specifications can be made on request/ Có thể sản xuất theo thông số khách hàng yêu cầu